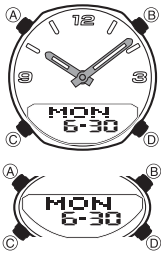


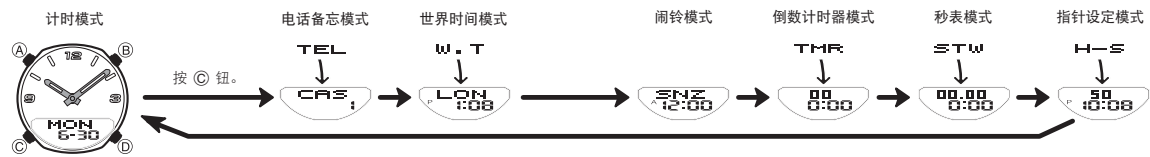
关于本说明书



- 按钮以图中所示的字母表示。
- 本说明书中的每一节都会为您讲述一种模式的操作。有关技术资料等详情，请参阅“参考资料”一节中的说明。

部位说明

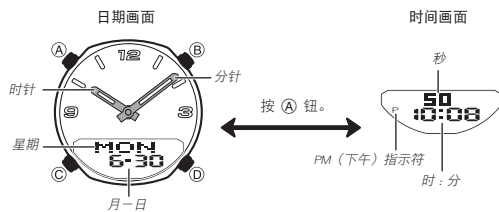
- 按 **C** 钮可切换各模式。在某模式中的操作（除操作 **B** 钮外）完毕后，按 **C** 钮可返回计时模式。
- 在任意模式中，按 **B** 钮可点亮画面的照明。



计时模式

本表备有相互独立的数字及指针计时系统。设定数字时间和设定指针时间的操作步骤相互不同。

- 在计时模式中，按 **A** 钮可交替显示日期画面及时间画面。



数字时间及日期

使用计时模式可以设定及查阅现在的数字时间及日期。设定数字时间时，您还可以设定夏令时间 (DST)。

数字时间及日期的设定



1. 在计时模式中，按住 **A** 钮直至秒数位开始闪烁。此表示现已进入设定画面。
2. 按 **C** 钮依照下顺序切换要设定的项目（闪烁）。



3. 选择要更换的设定项目后（闪烁），使用 **B** 钮及 **D** 钮如下所示更改设定值。

画面显示	目的:	按钮操作:
50	将秒数复位至 00。	按 D 钮。
OFF	交替切换 DST 夏令时间 (ON) 及标准时间 (OFF)。	按 D 钮。
10:08	更改时或分数值。	使用 D (+) 钮及 B (-) 钮。
2003	更改年数值。	
6-30	更改月或日数值。	

4. 按 **A** 钮退出设定画面。

- 只复位秒数时（不更改时、分或 DST 夏令时间的设定），分针会自动调整。若更改时、分或 DST 夏令时间的设定，您必须要使用“如何调整指针时间”一节中的步骤相应调整指针。
- 有关 DST 夏令时间设定的详情，请参阅“数字时间的夏令时间 (DST) 设定”一节。
- 当秒数值处于 30 至 59 之间时将其复位为 00 会使分数值加 1，而当秒数值处于 00 至 29 之间时将其复位为 00 则分数值会保持不变。
- 星期会根据日期（年、月、日）设定自动调整。
- 年份可在 2000 至 2099 年间设定。
- 本表内藏有全自动日历，会自动调整长短月及闰年的日期。日期一经设定，除更换电池以外，无需再次调整。

如何切换 12 小时或 24 小时制

在计时模式中，按 **D** 钮可交替选择 12 小时（指示符 **A** 或 **P** 会出现）或 24 小时制。

- 选用 12 小时制时，指示符 **P**（下午）会在正午至下午 11 时 59 分之间出现。指示符 **A**（上午）则会在午夜至上午 11 时 59 分之间出现。
- 选用 24 小时制时，时间会在 0:00 至 23:59 间表示。无表示制时的指示符出现。
- 本表的所有模式都会采用在计时模式中选定的 12/24 小时制。

数字时间的夏令时间 (DST) 设定

夏令时间是将标准时间调快一小时的时间。注意并非所有国家或地区都使用夏令时间。

如何为计时模式的数字时间切换夏令时间及标准时间

1. 在计时模式中，按住 **A** 钮直至秒数位开始闪烁。此表示现已进入设定画面。
 2. 按 **C** 钮 1 次显示 DST 夏令时间设定画面。
 3. 按 **D** 钮交替选择夏令时间 (ON 显示) 及标准时间 (OFF 显示)。
 4. 按 **A** 钮退出设定画面。
- 夏令时间经开启后，DST 夏令时间指示符会在计时、闹铃及指针设定模式画面中出现。

指针时间的设定

当模拟指针指示的时间与数字画面上表示的时间不一致时，请执行下述操作。

如何调整指针时间

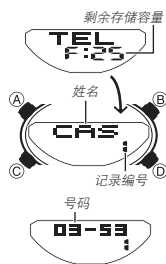
1. 在计时模式中，按 **C** 钮六次进入指针设定模式。
 2. 按住 **A** 钮直至数字时间开始闪烁。此表示现已进入指针设定画面。
 3. 按 **D** 钮以 20 秒为单位向前调整指针时间。
- 按住 **B** 钮可以高速向前调整指针时间。



- 若指针时间设定需要大幅度改变，则同时按 **D** 钮及 **B** 钮。此时指针会被锁定在高速转动状态，因此您可以松开这两个按钮。直到您按下任意钮为止，指针会持续高速转动。时间前进 12 小时后或闹铃（每日闹铃、整点响报或倒计时闹铃）开始鸣响时指针也会自动停止。

4. 按 **A** 钮退出设定画面。
- 要返回计时模式时，按 **C** 钮。

电话备忘模式



本表的电话备忘功能可为您储存 30 项记录。每项记录包括一个姓名及电话号码。输入的记录会自动按照姓名字母的顺序排列。用户可在画面中依序查阅电话号码记录。

- 每个电话备忘记录设有一个姓名区及一个数字区。
- 有关本表如何对记录进行排序的详情，请参阅“Character List”（字符表）。
- 本节中的所有操作都必须在电话备忘模式中进行。请按 **ⓐ** 钮进入该模式。

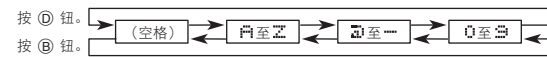
如何建立新电话备忘记录



- 在电话备忘模式中，同时按 **ⓑ** 钮及 **ⓓ** 钮便可显示新数据输入画面。
 - 虚线会在新数据输入画面中出现，其表示在姓名区中还未输入数据。
 - 若新数据输入画面不出现，则表示存储容量已满。若要储存新的数据，必须先清除存储器中的部分记录删除。

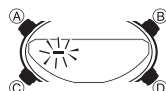


- 按住 **ⓐ** 钮直至光标 (—) 在画面的姓名区中闪动，此表示现已进入设定画面。
- 使用 **ⓓ** 钮及 **ⓑ** 钮在光标目前的位置上选择字符。您可按下顺序选择要输入的字符。



- 在姓名区中可输入空格、英文字母、符号及数字。有关详情，请参阅“Character List”（字符表）。

- 当所需要的字符在光标中出现时，按 **ⓐ** 钮将光标向右移动。
- 重复步骤 3 及 4 输入所有字符。
- 在姓名区中您最多可输入 8 个字符。



- 输入完姓名后，按 **ⓐ** 钮向右移动光标直至其进入号码区为止。
 - 长光标 (—) 表示画面仍在姓名区，短光标 (—) 表示号码区。

- 在姓名区中有 8 个可以输入字符的空位，您须按 **ⓐ** 钮将光标移动超过第 8 个空位才可到达号码区。
- 号码区有 16 位，按 **ⓐ** 钮直至光标移动超过第 16 位才可返回姓名区。

- 使用 **ⓓ** 钮及 **ⓑ** 钮在光标的位置上选择字符。字符会依照下顺序变换。

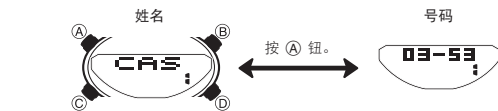


- 当所需要的字符在光标中出现时，按 **ⓐ** 钮将光标向右移动。
- 重复步骤 7 及 8 输入所有号码。
 - 您最多可输入 16 位数字的号码。
- 按 **ⓐ** 钮储存数据并返回电话备忘记录画面（无光标）。
- 按 **ⓐ** 钮储存数据后，姓名会闪动约 1 秒表示手表正在储存记录。
- 注意在姓名区中必须输入字符，否则记录将无法储存。

如何查阅电话备忘记录

在电话备忘模式中，按 **ⓐ** (+) 钮便可在画面中选择电话备忘记录。

- 在选择电话备忘记录时，最初只有姓名数据会出现。
- 按 **ⓐ** 钮可交替显示姓名及号码。



- 姓名及号码会在画面中从右向左滚动显示。分隔符 (ⓐ) 会在末尾字符与先头字符之间出现。
- 最后一个电话备忘记录出现后，按 **ⓐ** 钮可显示新数据输入画面。

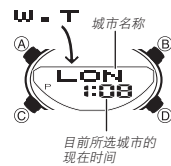
电话备忘记录的更改

- 在电话备忘模式中，使用 **ⓓ** 钮选择您要更改的记录。
- 按住 **ⓐ** 钮直至光标在画面中闪动。
- 按 **ⓐ** 钮将闪动的光标移至要更改的字符之上。
- 使用 **ⓓ** 钮及 **ⓑ** 钮更改字符。
 - 有关如何输入字符的详情，请参阅“如何建立新电话备忘记录”一节中的说明（使用步骤 3 输入姓名及步骤 7 输入号码）。
- 更改完毕后，按 **ⓐ** 钮将数据储存并返回电话备忘记录画面。

如何删除电话备忘记录

- 在电话备忘模式中，使用 **ⓓ** 钮选择您要删除的记录。
- 按住 **ⓐ** 钮直至光标在画面中闪动。
- 同时按 **ⓑ** 钮及 **ⓓ** 钮便可删除该记录。
 - 信息 CLR 会在画面中出现表示该记录正在被删除。删除后，光标会在画面中出现以便您输入数据。
- 此时，您可输入新数据或按 **ⓐ** 钮返回电话备忘记录画面。

世界时间模式



本表的世界时间模式可显示世界 30 个城市（29 个时区）的时间。

- 本节中的所有操作都必须在世界时间模式中进行。请按 **ⓐ** 钮进入该模式。

世界时间

计时模式中的时间与世界时间模式中的时间相互独立，请分别进行时间的设定。本表内有一些城市名称，每个名称都代表该城市所在的时间区。

- 若更改世界时间模式中某城市的时间，所有其他城市的时间也会随之改变。
- 若表内的城市名称中没有您所在城市的名称，请选择与您所在城市共属同一时间区的城市名称。
- 有关城市名称的详情，请参阅“City Code Table”（城市名称表）。

世界时间的设定



- 在世界时间模式中，按 **ⓐ** 钮找出所需要的城市名称。
- 按住 **ⓐ** 钮直至世界时间的 DST On/Off（夏令时间的开启/解除）设定在画面中闪动。此表示现已进入设定画面。
- 按 **ⓐ** 钮依照下顺序选择设定项目（闪动）。



- 选择设定项目后（闪动），使用 **ⓓ** 钮及 **ⓑ** 钮更改设定值。
 - 在世界时间闪动时，同时按 **ⓐ** 钮及 **ⓑ** 钮可将时间设定为与计时模式时间相同的值。
 - 选择 DST On/Off（夏令时间的开启/解除）设定后（闪动），按 **ⓓ** 钮可交替选择夏令时间 (ON) 或标准时间 (OFF)。
 - 选择时数位或分数位后（闪动），使用 **ⓓ** 钮及 **ⓑ** 钮更改数值。
- 按 **ⓐ** 钮退出设定画面。

如何查阅各城市的时间

在世界时间模式中，按 **ⓐ** 钮选择城市名称。

标准时间及夏令时间的选择



- 在世界时间模式中，使用 **ⓐ** 钮找出您要选择其标准时间/夏令时间的城市名称。
- 按住 **ⓐ** 钮直至 DST On/Off（夏令时间的开启/解除）设定在画面中闪动。此表示现已进入设定画面。
- 按 **ⓐ** 钮便可交替选择夏令时间 (ON 显示) 或标准时间 (OFF 显示)。
- 按 **ⓐ** 钮退出设定画面。

- 在世界时间模式画面中 DST 指示符出现时表示夏令时间已开启。
- 以上操作会切换世界时间模式中所有城市的夏令时间或标准时间。注意您无法针对个别城市切换。

闹铃模式

AM (上午) 指示符



本表配备有 3 个可单独使用的每日闹铃，闹铃经开启后，本表在到达预设的时间时会发出鸣音。3 个闹铃中 1 个可设为间歇闹铃，其他 2 个则只可作为一次鸣响闹铃使用。

本表还配备整点响报功能，开启该功能后，本表会在每小时整点时发出 2 声鸣音。

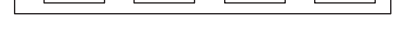
闹铃模式设有 4 个画面。2 个是一次鸣响闹铃的画面（以 AL1 及 AL2 表示），1 个是间歇闹铃画面（以 SNZ 表示），另 1 个是整点响报画面（以 SIG 表示）。

- 本节中的所有操作都必须在闹铃模式中进行。请按 **ⓐ** 钮进入该模式。

闹铃时间的设定



- 在闹铃模式中，使用 **ⓐ** 钮选择您要设定的闹铃，直至该闹铃画面出现为止。



- 若要设定一次鸣响闹铃，请选择闹铃画面 AL1 或 AL2。若要设定间歇闹铃，请选择 SNZ 画面。
- 间歇闹铃会每隔 5 分钟鸣响 1 次。

- 选择要设定的闹铃后，按住 **ⓐ** 钮直至闹铃时间的时数位在画面中闪动。此表示现已进入设定画面。
 - 此操作会自动开启闹铃。
- 按 **ⓐ** 钮选择时数位或分数位（闪动）。
- 在设定值闪动时，按 **ⓓ** (+) 钮及 **ⓑ** (-) 钮更改设定值。
 - 在使用 12 小时制时，注意闹铃时间的上午（指示符 A）或下午（指示符 P）的设定必须正确。
- 按 **ⓐ** 钮退出设定画面。

闹铃的动作

每当到达闹铃时间时，闹铃会鸣响约 10 秒。间歇闹铃则会每隔 5 分钟鸣响 1 次并重复 7 次。您可途中解除闹铃。

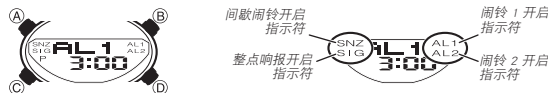
- 闹铃及整点响报是根据计时模式中的数字时间动作的。
- 闹铃鸣响后，按任何钮都可停止鸣响。
- 在间歇闹铃的 5 分钟间隔中，若进行下列操作，目前间歇闹铃的运作会被取消。
显示计时模式的设定画面
显示 SNZ 设定画面

试听闹铃的鸣音

在闹铃模式中，按住 **D** 钮可使闹铃鸣响。

闹铃及整点响报的开启及解除

- 在闹铃模式中，使用 **D** 钮选择闹铃或整点响报。
- 按 **A** 钮可交替开启或解除该功能。
- 每日闹铃及整点响报经开启后，以下指示符便会出现。相关的功能解除时，这些指示符即会消失。



- 上述指示符会在所有模式画面中出现。
- 在某闹铃鸣响时，其相应的指示符便会闪烁。
- 间歇闹铃开启指示符会在间歇的 5 分钟内闪烁。

倒数计时器模式



倒数计时器可在 1 分钟至 24 小时之间设定。当倒数到达零时，闹铃会发出鸣音。

- 本节中的所有操作都必须在倒数计时器模式中进行。请按 **C** 钮进入该模式。

倒数开始时间的设定

- 在倒数计时器模式中，按住 **A** 钮直至倒数开始时间的时数位开始闪烁。此表示已进入设定画面。
- 按 **C** 钮可切换时数位及分数位。
- 在设定闪烁时，使用 **D** (+) 钮及 **B** (-) 钮更改设定值。
 - 若要将倒数开始时间设为 24 小时，请设定 **0:00**。
- 按 **A** 钮退出设定画面。

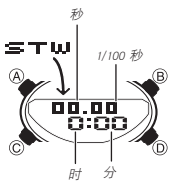
倒数计时器的使用



在倒数计时器模式中，按 **D** 钮，倒数计时器便会开始倒数。

- 当倒数至零时，手表会发出约 10 秒的闹铃音。此时按任何钮都可停止鸣音。闹铃停止鸣响后，倒数时间会自动返回最初设定的开始时间。
- 在倒数正在进行时，按 **D** 钮可暂停倒数。再次按 **D** 钮又可重新开始倒数。
- 若要结束倒数，首先暂停倒数（按 **D** 钮），然后再按 **A** 钮。此时，倒数时间会返回最初设定的开始时间。
- 即使退出倒数计时器模式，倒数计时器仍会继续倒数测时。

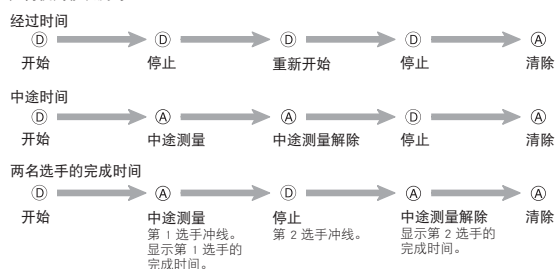
秒表模式



秒表模式可用于测量经过时间、中途时间与两名选手的完成时间。

- 本秒表的测时范围是 23 小时 59 分 59.99 秒。
- 若您不停止秒表，其会一直不停地地进行测时。到达测时限度时，秒表会再次由 0 开始重新测时。
- 即使退出秒表模式，秒表也会继续进行测时。
- 若当中途时间在画面中显示时退出秒表模式，本表会自动返回经过时间的测时操作。
- 本节中的所有操作都必须在秒表模式中进行。请按 **C** 钮进入该模式。

如何使用秒表测时



参考资料

此节我们会讲述更多有关操作本表的详情及技术资料。其中还包括本表某些功能及特长的使用注意事项。

画面的自动返回

- 在电话备忘、闹铃或指针设定模式中，若不作任何操作经过 2 或 3 分钟，本表会自动返回计时模式。
- 当某数位或光标在画面中闪烁时，若不作任何操作经过 2 或 3 分钟，本表会自动退出设定画面。
- 在任意模式中，按住 **C** 钮约 1 秒可直接返回计时模式。然而，在设定画面显示时，此操作无效。

选择

在各模式及设定画面中，使用 **B** 钮及 **D** 钮可在画面中选择数据。通常在选换数据时，按住这些钮可以进行高速选换。

初始画面

当进入电话备忘、世界时间或闹铃模式时，上一次退出该模式时在画面中显示的数据会首先显示。

世界时间

- 本表的世界时间是根据您设定的世界某一城市的时间及每个城市的 UTC (协调世界时) 时差计算得出。
- UTC 时差是指，标准点英国格林威治与各城市所在时区之间的时差。
- “UTC”是“Coordinated Universal Time (协调世界时)”的缩写。它是世界通用的计时科学标准。该时间是根据使用经精心保存、精度为微秒的原子 (铯) 时钟得出。为了使 UTC 与地球自转同步，须根据需要，加减闰秒以作调整。

照明须知

本表采用 2 个 LED (发光二极管) 及一个导光板作为照明，其可点亮整块画面，在黑暗之中可使画面明亮易观。在任意模式中 (设定画面除外)，按 **B** 钮可点亮显示画面的照明约 1 秒。

- 在直射阳光下，照明的光亮有可能会难以看清。
- 每当闹铃响起鸣响时，照明会自动熄灭。
- 经常使用照明会缩短电池的寿命。

Character List

1	(space)	11	J	21	T	31	'	41	0
2	A	12	K	22	U	32	,	42	1
3	E	13	L	23	V	33	.	43	2
4	C	14	M	24	W	34	:	44	3
5	D	15	N	25	X	35	:	45	4
6	F	16	O	26	Y	36	(46	5
7	F	17	P	27	Z	37)	47	6
8	G	18	Q	28	[38	/	48	7
9	H	19	R	29	!	39	+	49	8
10	I	20	S	30	?	40	-	50	9

City Code Table

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
PPG	PAGO PAGO	-11.0	
HNL	HONOLULU	-10.0	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-09.0	NOME
LAX	LOS ANGELES	-08.0	SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-07.0	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-06.0	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-05.0	MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
GCS	CARACAS	-04.0	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
RIO	RIO DE JANEIRO	-03.0	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
---	---	-02.0	
---	---	-01.0	PRAIA
LON	LONDON	+00.0	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
PAR	PARIS	+01.0	MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS
BER	BERLIN		HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM
CAI	CAIRO	+02.0	ATHENS, HELSINKI, ISTANBUL, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN
JRS	JERUSALEM		
JED	JEDDAH	+03.0	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
MOW	MOSCOW		
THR	TEHRAN	+03.5	SHIRAZ
DXB	DUBAI	+04.0	ABU DHABI, MUSCAT
KBL	KABUL	+04.5	
KHI	KARACHI	+05.0	MALE
DEL	DELHI	+05.5	MUMBAI, KOLKATA
DAC	DHAKA	+06.0	COLOMBO
RGN	YANGON	+06.5	
BKK	BANGKOK	+07.0	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
HKG	HONG KONG	+08.0	SINGAPORE, KUALA LUMPUR, BEIJING, TAIPEI, MANILA, PERTH, ULAANBAATAR
TYO	TOKYO	+09.0	SEOUL, PYONGYANG
ADL	ADELAIDE	+09.5	DARWIN
SYD	SYDNEY	+10.0	MELBOURNE, GUAM, RABAUL
NOL	NOUMEA	+11.0	PORT VILA
WLG	WELLINGTON	+12.0	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

*Based on data as of December 2002.